

Lectia 6 / Lektion 6

Grammatik / Gramatică

Die Beugung der Verben mit trennbare Teilchen in Präsens: / Conjugarea verbelor cu particulă separabilă la prezent:

Trebuie să știi că limba germană conține așa-numitele verbe cu particulă separabilă care sunt compuse de obicei din contopirea unei prepoziții și unui verb. În limba română acest tip de verbe nu există, ele fiind o caracteristică a limbii germane.

z.B.: ein/laden = a invita
weg/gehen = a pleca
an/fangen = a începe
fern/sehen = a se uita la televizor
mit/kommen = a veni cu cineva
vor/haben = a avea ceva de gând
an/kommen = a ajunge
mit/gehen = a merge cu cineva
heim/fahren = a merge (conduce) acasă
an/rufen = a suna pe cineva
aus/gehen = a ieși în oraș
zurück/fahren = a conduce înapoi

Conjugate în propoziții, aceste verbe se despart de particula lor. Verbul propriu-zis va ocupa specificul loc 2 în propoziție și va fi conjugat în mod obișnuit, iar particula va sta la sfârșitul propoziției.

Ich **rufe** dich gleich **an**. / Te sun imediat.

Du **rufst** mich gleich **an**. / Mă suni imediat.

Er **ruft** sie gleich **an**. / El o sună imediat.

Wir **rufen** dich gleich **an**. / Noi te sunăm imediat.

Ihr **ruft** uns gleich **an**. / Voi ne sunați imediat.

Sie **rufen** ihn gleich **an**. / Ei îl sună imediat.

Das Possesivpronomen / Pronumele posesiv

Mein Vater ist Arzt und **meine** Mutter ist Ärztin. / Tatăl meu este medic și mama mea este medic.

Deine Freundin ist Studentin und **dein** Bruder ist Techniker. / Prietena ta este studentă și fratele tău este tehnician.

Sein Vater ist Lehrer und **seine** Mutter ist Lehrerin. / Tatăl lui este profesor și mama lui este profesoară.

Ihr Freund ist Student und **ihre** Schwester ist Studentin. / Prietenul ei este student și sora ei este studentă.

Unser Lehrer und **unsere** Lehrerin sind aus Italien. / Profesorul nostru și profesoara noastră sunt din Italia.

Euer Lehrer ist aus England und **eure** Lehrerin aus Deutschland. / Profesorul vostru e din Anglia și profesoara voastră e din Germania.

Ihre Mutter ist zu Hause und **ihr** Vater ist zur Arbeit. / Mama lor este acasă și tatăl lor este la servici.

Ihr Mann ist Ingenieur, **Ihre** Schwester ist Lehrerin und **Ihre** Kinder sind Schüler. / Soțul dumneavoastră este inginer, sora dumneavoastră este profesoară și copiii dumneavoastră sunt elevi.

mein, meine = al meu, a mea
dein, deine = al tău, a ta
ihr, ihre = al ei, a ei
sein, seine = al lui, a lui
unser, unsere = al nostru, a noastră
euer, eure = al vostru, a voastră
ihr, ihre, ihre = al dumneavoastră, a dumneavoastră, ai dumneavoastră

Noțiuni generale / Allgemeine Begriffe

Mahlzeiten / Mesele

der Frühstück = micul dejun
das Mittagessen = prânzul
das Abendessen = cina

Membrii familiei și rudele

die Eltern / părinții
die Mutter / mama
der Vater / tata
die Tochter / fiica
der Sohn / fiul
die Schwester / sora
der Bruder / frate
die Großeltern / bunici
die Großmutter / bunică
der Großvater / bunic
die Enkel, die Enkelinen / nepoți, nepoate
die Enkelin / nepoată
der Enkel / nepot
die Tante / mătușă
der Onkel / unchi
die Neffen / nepoți de unchi
der Neffe / nepot de unchi
die Cousins, die Cousinen / verișori, verișoare
der Cousin / verișor
die Cousine / verișoară
die Schwiegereltern / socrii
die Schwiegermutter / soacră
der Schwiegervater / socru
die Schwiegertochter / noră
der Schwiegersohn / ginere
die Schwägerin / cumnată
der Schwager / cumnat

Ich und mein Freund sprechen häufig ans Telefon. Heute sprechen wir über die Familie, Mahlzeiten und Gerichte. / Eu și prietenul meu vorbim adesea la tel. Azi vorbim de familie, mese și mâncăruri.

- Wie gehts Danni? Ich freue mich, deine Stimme zu hören. Du scheinst froh zu sein. / Ce mai faci Danni? Îmi pare bine să-ți aud vocea. Pari fericit.
- Ich bin froh. Onkel Bernd und Tante Amely kommen heute ins Besuch. Unsere Familie ist wieder vereint. / Sunt fericit. Unchiul Bernd și mătușa Amely vin astăzi în vizită. Familia noastră e din nou unită.
- Wie schön. Das ist eine wundervolle Überraschung. Ich bin mir sicher, dass du und deine Eltern aufgeregt seid, dass Bernd und Amely euch besuchen. / Ce drăguț. Este o surpriză minunată. Sunt sigură ca tu și părinții tăi sunteți încântați că Bernd și Amely vă vizitează.
- Nicht nur Bernd und Amely kommen, sondern auch ihre Kinder, Laura und Steffan. / Nu doar Bernd și Amely, ci și copiii lor, Laura și Steffan.
- Oh Danni, ich glaube, dass in euer Haus eine erregte Stimmung herrscht. / Oh Danni, cred că în casa voastră stăpânește o atmosferă agitată.
- Du hast Recht. Wir sind nervös und haben noch vieles zu tun. Ich und Vater helfen der Mutter. / Ai dreptate. Suntem cu toții emoționați și avem încă multe de făcut. Eu și tata o ajutăm pe mama.
- Das ist sehr gut. Wie hilft ihr der Mutter? / Asta este foarte bine. Cum o ajutați pe mama?
- Vater bereitet das Wohnzimmer vor und ich backe einen Schokoladenkuchen. / Tatăl pregătește sufrageria și eu coc o prăjitură de ciocolată.
- Wann kommen sie an? / Când ajung?
- Am Abend. Sie kommen mit ihren Auto. / Diseară. Vin cu mașina lor.
- Ich halte dich nicht mehr zurück, Danni. Ein schöner Abend und guten Appetit! Gute Nacht! / Nu te mai rețin, Danni. O seară plăcută și poftă bună. Noapte buna!
- Danke Leonie. Gute Nacht. / Mulțumesc Leonie. Noapte bună.

Vocabular / Wörterbuch

- guten Appetit = poftă bună
- zurückhalten = a reține
- ankommen = a ajunge
- vorbereiten = a pregăti
- nervös = emoționat
- du hast Recht = tu ai dreptate
- herrschen = a stăpâni
- eine erregte Stimmung = o atmosferă agitată
- sondern = ci
- besuchen = a vizita
- aufgeregt = încântat
- ich bin mir sicher = eu sunt sigur
- die Überraschung = surpriza
- wundervoll = minunat
- vereint = unit
- ins Besuch kommen = a veni în vizită
- scheinen = a părea
- das Gericht, die Gerichte = fel de mâncare, feluri de mâncare

Vergiss nicht! / Nu uita!

Die Beugung der Verben mit trennbare Teilchen in Präsens: / Conjugarea verbelor cu particulă separabilă la prezent:

Trebuie să știi că limba germană conține așa-numitele verbe cu particulă separabilă care sunt compuse de obicei din contopirea unei prepoziții și unui verb. În limba română acest tip de verbe nu există, ele fiind o caracteristică a limbii germane.

z.B.: ein/laden = a invita
weg/gehen = a pleca
an/fangen = a începe
fern/sehen = a se uita la televizor
mit/kommen = a veni cu cineva
vor/haben = a avea ceva de gând
an/kommen = a ajunge
mit/gehen = a merge cu cineva
heim/fahren = a merge (conduce) acasă
an/rufen = a suna pe cineva
aus/gehen = a ieși în oraș
zurück/fahren = a conduce înapoi

Conjugate în propoziții, aceste verbe se despart de particula lor. Verbul propriu-zis va ocupa specificul loc 2 în propoziție și va fi conjugat în mod obișnuit, iar particula va sta la sfârșitul propoziției.

Ich **rufe** dich gleich **an**. / Te sun imediat.

Du **rufst** mich gleich **an**. / Mă suni imediat.

Er **ruft** sie gleich **an**. / El o sună imediat.

Wir **rufen** dich gleich **an**. / Noi te sunăm imediat.

Ihr **ruft** uns gleich **an**. / Voi ne sunați imediat.

Sie **rufen** ihn gleich **an**. / Ei îl sună imediat.

Das Possesivpronomen / Pronumele posesiv

Mein Vater ist Arzt und **meine** Mutter ist Ärztin. / Tatăl meu este medic și mama mea este medic.

Deine Freundin ist Studentin und **dein** Bruder ist Techniker. / Prietena ta este studentă și fratele tău este tehnician.

Sein Vater ist Lehrer und **seine** Mutter ist Lehrerin. / Tatăl lui este profesor și mama lui este profesoară.

Ihr Freund ist Student und **ihre** Schwester ist Studentin. / Prietenul ei este student și sora ei este studentă.

Unser Lehrer und **unsere** Lehrerin sind aus Italien. / Profesorul nostru și profesoara noastră sunt din Italia.

Euer Lehrer ist aus England und **eure** Lehrerin aus Deutschland. / Profesorul vostru e din Anglia și profesoara voastră e din Germania.

Ihre Mutter ist zu Hause und **ihr** Vater ist zur Arbeit. / Mama lor este acasă și tatăl lor este la servici.

Ihr Mann ist Ingenieur, **ihre** Schwester ist Lehrerin und **Ihre** Kinder sind Schüler. / Soțul dumneavoastră este inginer, sora dumneavoastră este profesoară și copiii dumneavoastră sunt elevi.

mein, meine = al meu, a mea

dein, deine = al tău, a ta

ihr, ihre = al ei, a ei

sein, seine = al lui, a lui

unser, unsere = al nostru, a noastră

euer, eure = al vostru, a voastră

ihr, ihre, ihre = al dumneavoastră, a dumneavoastră, ai dumneavoastră

Mahlzeiten / Mesele

der Frühstück = micul dejun

das Mittagessen = prânzul

das Abendessen =cina

Membrii familiei și rudele

die Eltern / părinții

die Mutter / mama

der Vater / tata

die Tochter / fiica

der Sohn / fiul

die Schwester / sora

der Bruder / frate

die Großeltern / bunici

die Großmutter / bunică

der Großvater / bunic

die Enkel, die Enkelinen / nepoți, nepoate

die Enkelin / nepoată

der Enkel / nepot

die Tante / mătușă

der Onkel / unchi

die Neffen / nepoți de unchi

der Neffe / nepot de unchi

die Cousins, die Cousinen / verișori, verișoare

der Cousin / verișor

die Cousine / verișoară

die Schwiegereltern / socrii

die Schwiegermutter / soacră

der Schwiegervater / socru

die Schwiegertochter / noră

der Schwiegersohn / ginere

die Schwägerin / cumnată

der Schwager / cumnat